



Положения и условия Leonardo AdvantageCLUB

По состоянию на 16 сентября 2019 года

1. Общие положения

Участие в программе лояльности Leonardo AdvantageCLUB и ее преимущества предлагает компания Sunflower Management GmbH Co. KG, Landsberger Allee 117A, 10407 Berlin. Программа управляется от имени данной компании соответствующей цепочкой отелей Leonardo Hotels («Leonardo Hotels»). Цель участия в программе – предоставить членам («Члены») Leonardo AdvantageCLUB возможность получать описанные ниже преимущества после бесплатной регистрации в программе и проживания в отелях Leonardo Hotels, участвующих в данной программе. В настоящее время в программе участвуют все отели, указанные на сайте www.leonardo-hotels.ru, за исключением SENTIDO Cypria Bay by Leonardo, Leonardo Laura Beach & Splash Resort, Leonardo Plaza Cypria Maris Beach Hotel & Spa, Leonardo Crystal Cove Hotel and Spa by the Sea, Leonardo Kolymbia Resort - Rhodes, The Midland, Jurys Inn Hotels and Apollo Hotels. Другие отели могут быть добавлены в программу или удалены из нее исключительно по усмотрению компании Leonardo Hotels.

2. Членство в AdvantageCLUB

2.1. Критерии членства

Членом Leonardo AdvantageCLUB может стать любое физическое лицо. Компании или другие организации не вправе регистрировать учетные записи Leonardo AdvantageCLUB. Вы можете зарегистрироваться в Leonardo AdvantageCLUB, только если вам исполнилось 18 лет или вы являетесь совершеннолетним в соответствии с вашим местным законодательством и можете заключать обязательные договора (программа недоступна несовершеннолетним). Статус участника Leonardo AdvantageCLUB невозможно затребовать согласно закону. Сотрудники Leonardo Hotels не имеют права на участие в программе.

Ваше членство, любые баллы и преимущества Leonardo AdvantageCLUB нельзя передать другому лицу.

2.2. Регистрация членства

Регистрация личной членской учетной записи выполняется бесплатно через Интернет путем заполнения формы заявки в разделе Leonardo AdvantageCLUB на главной странице Leonardo Hotels www.leonardo-hotels.ru или в виде автоматической регистрации в процессе онлайн-бронирования согласно соответствующему запросу. Кроме того, члены могут зарегистрироваться с помощью регистрационных форм в отеле. Для регистрации в программе у члена должен иметься действительный адрес электронной почты.

Разные члены не могут регистрироваться с использованием одного и того же адреса электронной почты. В процессе регистрации во все поля следует вводить правдивые и полные ответы.

После сдачи регистрационной формы в отеле член получает электронное письмо-приглашение на адрес, указанный в этой форме. В данном письме содержится ссылка, на которую потенциальный член должен нажать, чтобы активировать членский статус и установить пароль. Если регистрация не подтверждена посредством нажатия на соответствующую ссылку, членство не активируется. При выполнении регистрации через Интернет подтверждение членства не требуется.

После активации членства создается идентификационный номер учетной записи члена («Членский ID»). Этот членский ID немедленно предоставляет члену право на получение баллов во всех отелях-участниках. Физическая членская карта не выдается.

Член не должен раскрывать свой пароль какой-либо другой стороне и несет ответственность за все операции, выполненные в его учетной записи или с ее использованием.

Личная членская учетная запись может использоваться только при проживании члена в отелях после создания этой учетной записи.

2.3. Членская учетная запись

Доступ к членской учетной записи AdvantageCLUB можно получить на сайте Leonardo Hotels. Членов просят поддерживать свою личную информацию в актуальном состоянии. Какие-либо изменения электронного или почтового адреса, имени члена или любой другой соответствующей информации о члене должны вноситься непосредственно членом в разделе «Мой профиль» в учетной записи Leonardo AdvantageCLUB. Компания Leonardo Hotels снимает с себя ответственность за любые неправильные личные данные, введенные членом в своей учетной записи.

Лица, изменяющие свои имена в учетной записи, обязаны подтвердить такие изменения официальными документами.

Онлайн-доступ к членской учетной записи может быть приостановлен на разумные сроки для выполнения технического обслуживания или улучшения сайта.

2.4. Прекращение членства

Leonardo Hotels оставляет за собой право отменить любое членство в Leonardo AdvantageCLUB и аннулировать все неиспользованные баллы, накопленные любым членом, по оправданным причинам. К ним, в частности, относятся следующие причины:

- a. нарушение Положений и условий;
- b. искажение любой информации или любое злоупотребление этой Программой;
- c. нарушение при использовании членских привилегий государственных законов или правил, законов или правил штатов или местных законов или правил;
- d. неоплата услуг отеля;
- e. возвращение чека, выписанного для оплаты услуг участвующего в программе гостиничного бренда, из-за недостатка средств или недействительности по какой-либо причине;
- f. совершение мошенничества или злоупотребления, касающегося какой-либо части этой Программы;
- g. физическое, словесное или письменное оскорбление отдельного отеля или компании Leonardo Hotels как сети отелей;
- h. любое другое нарушение, причиняющее вред программе или любому из ее альянсов.

В таких ситуациях Leonardo Hotels также оставляет за собой право запретить вам участвовать в программе в будущем.

В любое время член может принять решение отказаться от участия в программе Leonardo AdvantageCLUB, выполнив необходимые действия в разделе «Моя учетная запись» в своей личной членской учетной записи.

Аннулирование членства подразумевает полный выход из программы, который навсегда прекращает отношения между Leonardo AdvantageCLUB и членом. Такой выход приводит к удалению всех связанных с этим членом данных из базы данных Leonardo AdvantageCLUB, а также списанию всех баллов, оставшихся в учетной записи на момент аннулирования членства. Срок действия бонусных баллов, собранных для участия в партнерских программах, истекает в соответствии с условиями данных программ.

3. Накопление баллов AdvantageCLUB

3.1. Условия накопления баллов AdvantageCLUB

Вы можете зарабатывать баллы AdvantageCLUB за проживание в отелях-участниках, начиная с даты вашего приема в программу Leonardo AdvantageCLUB. Баллы нельзя передавать другому члену, и они не имеют какой-либо денежной стоимости. Баллы начисляются только в том случае, если член лично проживал в отеле и ему был выставлен впоследствии оплаченный счет за проживание. Поэтому баллы не

начисляются за пребывание других гостей, помимо члена, независимо от того, кто оформил бронирование и оплатил его.

Для того чтобы претендовать на начисление баллов, члены могут забронировать проживание непосредственно в отеле, а также по телефону, электронной почте или факсу. В процессе бронирования члены должны сообщить о своем статусе членов AdvantageCLUB. Помимо этого, баллы начисляются за бронирования в туристических агентствах, использующих глобальную систему данных (GDS), которая подключена к центру бронирования Leonardo Hotels.

Кроме того, для накопления баллов и использования преимуществ AdvantageCLUB в период проживания во время регистрации заезда гостям следует уведомить персонал отеля о своем статусе членов AdvantageCLUB и сообщить свой Членский ID.

Баллы AdvantageCLUB зачисляются в личную учетную запись члена в течение 3-х недель после выселения из отеля. Баллы за прошлые пребывания могут быть начислены задним числом в срок до 365 дней после выселения из отеля, если член выполнил установленные условия и уже являлся членом во время пребывания.

Любым специальным или приветственным баллам, начисленным в учетной записи члена во время рекламных мероприятий, присваивается статус ожидающих баллов до момента регистрации отъезда после первого удовлетворяющего требованиям пребывания, забронированного в любом отеле-участнике.

3.2. Отели-участники

В программе Leonardo AdvantageCLUB участвуют отели, осуществляющие деятельность с использованием следующих гостиничных брендов (за некоторыми исключениями, которые указаны ниже): Leonardo Hotels, Leonardo Boutique Hotels, Leonardo Royal Hotels, Herods Hotels, U Hotels и NYX Hotels.

В Leonardo AdvantageCLUB участвуют все отели, указанные на сайте www.leonardo-hotels.ru, кроме следующих исключений.

Исключенные отели:

- SENTIDO Cypria Bay by Leonardo
- Leonardo Laura Beach & Splash Resort
- Leonardo Plaza Cypria Maris Beach Hotel & Spa
- Leonardo Crystal Cove Hotel and Spa by the Sea
- Leonardo Kolymbia Resort - Rhodes
- The Midland
- Jurys Inn Hotels
- Apollo Hotels

Если отель покидает сеть отелей Leonardo Hotels или утрачивает статус отеля-участника после оформления бронирования, но до фактического проживания в

нем члена, такой член не получает каких-либо баллов и преимуществ за проживание в этом отеле. Кроме того, специальные предложения для членов Advantage Club прекращают действовать после даты, когда отель покидает сеть Leonardo Hotels или утрачивает статус участника Leonardo AdvantageCLUB, даже если бронирование в данном отеле было оформлено до указанной даты.

3.3. Способы и тарифы бронирования

Все опубликованные тарифы дают право на начисление баллов и использование преимуществ AdvantageCLUB. Если не будет принято решения об ином, из этой программы исключаются следующие виды тарифов на номера: тарифы для бронирований деловых и туристических групп, тарифы для экипажей, тарифы для работников, тарифы для туроператоров, тарифы для турагентов и тарифы на номера при дарении проживания. Баллы начисляются за проживание и использование удовлетворяющих требованиям тарифов на номера, которые бронируются только на домашней странице Leonardo Hotels, в центральных офисах бронирования Leonardo Hotels или непосредственно в отеле по телефону, электронной почте, факсу или лично на стойке регистрации.

3.4. Расчет баллов

Балл – это единица измерения, создаваемая в соответствии с установленной схемой конвертации суммы денежных расходов члена в отеле-участнике Leonardo Hotels. Каждый евро (€), потраченный на оплату бронирования номера, равен одному баллу. При использовании иных валют, помимо евро, баллы подсчитываются на основе определенных обменных курсов: 1 € = 1,40 CHF (1 CHF = 0,71 балла); 1 € = 1,35 \$ (1 \$ = 0,74 балла); 1 € = 0,71 £ (1 £ = 1,41 балла); 1 € = 4,26 ZL (1 ZL = 0,23 балла); 1 € = 25,62 CZK (1 CZK = 0,039 балла), 1 € = 320,72 HUF (1 HUF = 0,0031 балла).

Пребывание – это одна ночь или несколько последовательных ночей в одном и том же отеле, независимо от частоты регистрации заезда и отъезда. Если в одно бронирование включено несколько номеров, члены получают баллы только за первый выбранный номер. В случае если на имя члена оформлено несколько бронирований на одни и те же даты, баллы начисляются только за тот номер, в котором лично проживает такой член.

Баллы можно получить только за забронированный номер, но не за дополнительные услуги отеля (мини-бар, парковка, телефон и т.д.) Кроме того, баллы также начисляются за завтрак, если член изначально оформил бронирование по тарифу с завтраком. В случае если завтрак добавляется к первоначальному бронированию позже, баллы начисляются только за номер.

Начисляться могут только целые баллы. Если при применении обменного курса, используемого для конвертации евро в баллы, получаются баллы с десятичным знаком, количество баллов, зачисляемых в личной членской учетной записи, округляется до ближайшего целого числа в меньшую сторону, если десятичный знак меньше 5, и до ближайшего целого числа в большую сторону, если десятичный знак равен или больше 5.

Баллы не начисляются за бронирования, оплаченные баллами.

3.5. Срок действия баллов

Баллы действуют в течение 18 месяцев после даты последнего выселения из отеля. Если в течение этого 18-месячного периода член не останавливается в любом отеле-участнике с использованием удовлетворяющего требованиям или оплаченного баллами бронирования, то все баллы, накопленные в учетной записи данного члена, списываются без уведомления и возможности их восстановления или конвертации.

3.6. Отмена бронирования и неявка

В случае отмены бронирования или неявки члену не начисляются баллы за бронирование, даже если оплачивается сбор за позднюю отмену бронирования или неявку.

3.7. Претензии

Если член обнаруживает, что баллы не были должным образом зачислены в его членскую учетную запись после минимального периода ожидания в 3 недели, он может отправить запрос на корректировку баланса в течение 365 дней после пребывания в отеле-участнике (считая с даты выезда). Для этого член должен связаться с соответствующим отелем, подтвердить данные претензии и представить копию счета-фактуры из данного отеля.

Для того чтобы член получил право на начисление баллов, счет-фактура, согласно которой подается претензия, в обязательном порядке должна быть выдана на имя этого члена Leonardo AdvantageCLUB (или в ней должно быть указано его имя).

4. Использование баллов AdvantageCLUB

4.1. Условия

Всякий раз, когда количество баллов в учетной записи члена достигает определенного уровня (который отображается в балансе в выписке из учетной записи), член получает право обменять эти баллы на бесплатное проживание в отелях Leonardo Hotels. Члены AdvantageCLUB не могут использовать свои баллы для оплаты каких-либо дополнительных услуг отеля, таких как мини-бар, парковка или телефон. Кроме того, баллами нельзя оплачивать завтрак, если только он не был заказан в рамках первоначального бронирования. Баллы также нельзя использовать для оплаты проживания другого человека.

Число баллов, необходимых для оплаты конкретного проживания, указывается в момент бронирования при нажатии кнопки «Использовать баллы». Выполните шаги бронирования, указанные в разделе «Использовать баллы», и выясните, сколько баллов требуется для необходимого вам срока пребывания. Баллы можно

использовать только в Интернете на главной странице Leonardo Hotels по адресу www.leonardo-hotels.ru и только для оплаты будущих бронирований. Невозможно оплатить баллами бронирования, уже оформленные по обычному тарифу.

Количество баллов для оплаты бронирования рассчитывается с помощью установленного обменного курса баллов. Стоимость баллов, а также установленные курсы обмена для конкретного отеля или места назначения могут меняться в любое время. Баллы не имеют денежной стоимости, пока член не затребует их погашение.

Погашение баллов не разрешается в странах, где это запрещено законом.

4.2 Номера, предоставляемые за баллы

За исключением плана питания «Постель и завтрак», выбираемого во время бронирования, в услуги номеров, предоставляемых за баллы, не включается питание, напитки, чаевые и побочные расходы, за исключением преимуществ для членов, упомянутых в разделе AdvantageCLUB на сайте www.leonardo-hotels.ru. Любые дополнительные сборы оплачиваются непосредственно в отеле перед выселением. Транспортные расходы до и от отеля не включаются в оплачиваемые баллами услуги.

4.3. Отмена бронирования, оформленного за баллы

При отмене членом оформленного за баллы бронирования потраченная сумма баллов возвращается в учетную запись такого члена. За бронирования, которые были выполнены за баллы и не были отменены до крайнего срока отмены, а также при неявке взимается необходимая сумма баллов, которая не подлежит возврату.

4.4. Отели-участники

В течение срока действия данного предложения допускается добавление в него и исключение из него отелей-участников любого бренда или категории места назначения.

5. Партнерские программы Miles & More и Deutsche Bahn BahnBonus

Leonardo Hotels участвует в бонусной программе Miles & More и Deutsche Bahn BahnBonus. Вместо зарабатывания баллов AdvantageCLUB член может по своему выбору зарабатывать бонусные баллы программ Miles & More или Deutsche Bahn BahnBonus. Он может сделать этот выбор в своей членской учетной записи. При этом применяются Положения и условия Leonardo Hotels для программ Miles & More и Deutsche Bahn BahnBonus, а также положения и условия самих партнерских программ Miles & More и BahnBonus.

Не допускается одновременное зачисление баллов AdvantageCLUB вместе с милями или баллами, полученными в рамках партнерских программ, Члену по его выбору за каждое проживание один раз начисляются либо мили, либо баллы BahnBonus, либо баллы AdvantageCLUB.

6. Специальный тариф AdvantageCLUB

Для бронирования проживания по специальному тарифу AdvantageCLUB (с 10%-ной скидкой) необходимо войти в систему программы Leonardo AdvantageCLUB или зарегистрироваться в ней, а затем выполнить бронирование непосредственно на официальном сайте Leonardo Hotels. При бронировании в отеле или через наши отделы бронирования члену нужно сообщить о своем статусе члена программы в момент бронирования. Специальный тариф AdvantageCLUB нельзя совмещать с другими специальными тарифами или промоакциями, и он применяется к бронированиям, выполненным после 14.01.2016 г. Баллы начисляются в соответствии с общей ценой бронирования.

Специальный тариф со скидкой 10% нельзя объединять с другими специальными тарифами и промоакциями.

Leonardo Hotels может в любое время отменить или изменить предложение по специальному тарифу AdvantageCLUB.

7. Иные преимущества для членов

Члены получают преимущества, которые указаны на сайте Leonardo Hotels, при выполнении бронирования непосредственно на данном сайте, по телефону в отделе бронирования Leonardo Hotels или Fattal Hotels, а также непосредственно в отеле. В случае оформления бронирования через сторонние каналы члены не получают права на указанные преимущества Leonardo AdvantageCLUB.

8. Коммуникации

Члены могут получать доступ ко всей информации о своем членстве, в том числе текущему балансу баллов, в учетной записи Leonardo AdvantageCLUB. Любой член Leonardo AdvantageCLUB, который присоединяется к программе, дает свое согласие на получение от программы электронных сообщений, касающихся его членства (например, электронных писем с уведомлением о балансе баллов).

9. Новостная рассылка

Если член больше не желает получать рекламные письма по электронной почте, он может отказаться от подписки на них, нажав ссылку отмены подписки в конце любого из таких писем.

10. Отмена программы Leonardo AdvantageCLUB

Компания Leonardo Hotels оставляет за собой право ограничивать, приостанавливать, прекращать или отменять программу Leonardo AdvantageCLUB или заменять ее другой бонусной программой через 60 дней после направления письменного уведомления всем активным членам. В этом случае вы можете утратить свое право на получение баллов за проживание в отеле через 60 дней после уведомления и право на использование баллов через 90 дней после уведомления. Все члены, не использовавшие свои баллы в последнюю дату использования или до нее, впоследствии не смогут использовать эти баллы.

11. Прочие положения

11.1. Изменения Положений и условий

Leonardo Hotels оставляет за собой право изменять, ограничивать, видоизменять или отменять Положения и условия Leonardo AdvantageCLUB (включая количество баллов, начисляемых за бронирование), правила, преимущества, условия участия, вознаграждения или их части в любое время, даже если такие изменения могут повлиять на стоимость уже накопленных баллов или вознаграждений.

11.2. Юрисдикция

Общие положения и условия программы регулируются законодательством Германии, независимо от возможного применения обязательных защитных положений в стране проживания потребителя.

В случае каких-либо расхождений между немецкой и английской версией общих положений и условий английская версия имеет преимущественную силу.

11.3. Конфиденциальность данных.

При регистрации в Leonardo AdvantageCLUB члены в явной форме соглашаются со следующим и разрешают, чтобы их личная информация, указанная в регистрационной форме, (i) обрабатывалась компанией Leonardo Hotels в качестве контроллера данных, ее дочерними компаниями или аффилированными лицами в той мере, к какой это необходимо для реализации программы членства в AdvantageCLUB, а также в контексте оформления бронирования и регулярной отправки информации об AdvantageCLUB, и (ii) могла передаваться по всему миру третьим лицам для обработки таких личных данных от нашего имени или в соответствии с применимым законодательством или в случае реорганизации, слияния или приобретения компании для использования этими третьими лицами такой информации в целях управления записями о членстве, обслуживания гостей, рекламы, маркетинга и коммуникаций.

Член может в любое время отозвать свое согласие, воспользовавшись указанными ниже контактными данными. Выход из настоящего соглашения влечет автоматическое прекращение членства в AdvantageCLUB.

Sunflower Management GmbH & Co.KG
Landsberger Allee 117A
10407 Berlin
Тел.: +49 (0)30 688 322 0
Эл. почта: dataprotection@leonardo-hotels.com

Для получения дополнительной информации о том, как мы обрабатываем ваши данные, ознакомьтесь с Уведомлением о конфиденциальности данных для членов Leonardo AdvantageCLUB.

11.4. Уступка

Компания Leonardo Hotels вправе в любое время уступить или передать свои права и обязанности в рамках программы Leonardo AdvantageCLUB любой другой организации, которая впоследствии будет отвечать за реализацию данных прав и обязанностей.
